

3. Al treilea motiv este întemeiat pe faptul că Comisia a omis să aplice aceeași reducere cuantumului de bază al amenzii pe care a impus-o Tokin Corporation precum cea aplicată cuantumului de bază utilizat pentru amenda impusă NEC Corporation și, de asemenea, pe faptul că aceasta ar fi trebuit să aplice o valoare medie a vânzărilor pentru stabilirea amenzii, în loc să se bazeze pe o valoare nereprezentativă a vânzărilor din ultimul an al încălcării constatate. Aceste deficiențe ar conduce la erori în calcularea amenzii și/sau ar determina o amendă disproporționată (și o lipsă de motivare pentru primul element, întrucât nu se precizează în motivarea deciziei atacate de ce aceeași reducere aparent nu a fost aplicată asupra cuantumului de bază utilizat pentru amenda aplicată NEC Corporation).

Acțiune introdusă la 30 mai 2018 – Nichicon Corporation/Comisia

(Cauza T-342/18)

(2018/C 294/63)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Nichicon Corporation (Kyoto, Japonia) (reprezentanți: A. Ablasser-Neuhuber, F. Neumayr, G. Fussenegger și H. Kühnert, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea în totalitate a Deciziei C(2018) 1768 final a Comisiei din 21 martie 2018 privind o procedură de aplicare a articolului 101 TFUE și a articolului 53 din Acordul privind SEE (cazul AT.40136 – Condensatoare), în măsura în care o privește pe reclamantă;
- cu titlu subsidiar, anularea în parte:
 - a. a articolului 1 litera (f) din decizia atacată, care constată că reclamanta a participat la o încălcare unică și continuă a articolului 101 TFUE și a articolului 53 din Acordul privind SEE în sectorul condensatoarelor electrolitice, care acoperă integral SEE și care constă în înțelegeri și/sau practici concertate având ca obiect coordonarea politicii în materie de prețuri de la 26 iunie 1998 până la 31 mai 2010,
 - b. a articolului 2 litera (i) din decizia atacată, care aplică reclamantei o amendă de 72 901 000 de euro și
- reducerea amenzii aplicate reclamantei în temeiul articolului 261 TFUE și al articolului 31 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului (¹);
- în orice caz, substituirea aprecierii Comisiei cu propria apreciere în ceea ce privește cuantumul amenzii și reducerea amenzii aplicate reclamantei în temeiul articolului 261 TFUE și al articolului 31 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului și
- obligarea Comisiei la plata cheltuielilor de judecată în temeiul articolului 134 din Regulamentul de procedură al Tribunalului.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamanta invocă cinci motive.

1. Primul motiv, întemeiat pe erori materiale de fapt

Erorile materiale de fapt invocate se referă în special la trei perioade de contacte. Reclamanta susține că Comisia a efectuat constatări de fapt eronate care nu au fost demonstrate suficient. În consecință, Comisia ar fi apreciat în mod nejustificat încălcarea articolului 101 TFUE.

2. Al doilea motiv, întemeiat pe erori de drept privind calificarea drept încălcare unică și continuă și prezumția privind răspunderea reclamantei pentru participare

Al doilea motiv privește presupusele erori săvârșite de Comisie privind atât calificarea contactelor identificate drept o încălcare unică și continuă, cât și răspunderea reclamantei pentru o astfel de încălcare. În primul rând, Comisia nu ar fi reușit să stabilească corespunzător cerințelor legale întinderea unei încălcări unice și continue. În al doilea rând, Comisia ar fi considerat în mod neîntemeiat că reclamanta este răspunzătoare pentru contacte la care nu a participat. În al treilea rând, Comisia ar fi concluzionat în mod greșit că încălcarea a continuat fără întrerupere înainte de 7 noiembrie 2003. În al patrulea rând, Comisia ar fi considerat în mod neîntemeiat că reclamanta este răspunzătoare pentru participarea neîntreruptă la o încălcare unică și continuă după 10 noiembrie 2008. În consecință, dreptul Comisia de a-i aplica penalități reclamantei s-ar fi prescris. În al cincilea rând, Comisia ar fi considerat în mod greșit că participarea reclamantei la o încălcare unică și continuă a continuat în pofida unei distanțări exprese.

3. Al treilea motiv, întemeiat pe necompetență

4. Al patrulea motiv, întemeiat pe o eroare vădită de apreciere în stabilirea amenzii

În cel de al patrulea motiv, reclamanta prezintă presupusele erori vădite de apreciere în stabilirea amenzii. În primul rând, Comisia ar fi încălcat principiul proporționalității și orientările sale privind calcularea amenzilor prin luarea în considerare în mod eronat a valorii totale a vânzărilor în SEE ca bază pentru calculul amenzii. În al doilea și al treilea rând, prin determinarea în mod greșit atât a coeficientului de gravitate, cât și a cuantumului suplimentar, Comisia ar fi încălcat principiul proporționalității, obligația de motivare, precum și principiul *ne bis in idem*. În al patrulea rând, Comisia ar fi încălcat principiul proporționalității, obligația sa de motivare și principiul egalității de tratament, omițând să reflecte în mod corespunzător în amendă participarea limitată a reclamantei. Mai mult, Comisia ar fi încălcat principiul proporționalității și orientările sale privind metoda de calcul al amenzii prin neluarea în considerare a circumstanțelor atenuante ale reclamantei, a neglijenței, a rolului său substanțial limitat și a comportamentului său concurențial.

5. Al cincilea motiv, întemeiat pe încălcarea normelor fundamentale de procedură

Al cincilea motiv privește presupusa încălcare de către Comisie a normelor fundamentale de procedură în sensul articolului 263 TFUE prin faptul că a omis să transmită Nichicon o comunicare suplimentară privind obiecțiunile și prin stabilirea unui termen prea scurt pentru ca aceasta să își poată pregăti apărarea.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului din 16 decembrie 2002 privind punerea în aplicare a normelor de concurență prevăzute la articolele 81 și 82 din tratat (JO 2003 L 1, p. 1, Ediție specială, 08/vol. 1, p. 167).